

**Методические материалы для обучающихся
по освоению дисциплины (модуля)**

Основы коммуникаций в судовом экипаже
наименование дисциплины (модуля)

Направление подготовки /специальность 26.05.05 Судовождение
код и наименование направления подготовки /специальности

Направленность (профиль)/специализация Судовождение на морских путях
наименование направленности (профиля) /специализации

Мурманск
2023

Составитель – Глинская И.В., старший преподаватель кафедры филологии, межкультурной коммуникации и журналистики ФГАОУ ВО «МАУ»

Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины (модулю) Специализированный иностранный язык рассмотрены и одобрены на заседании кафедры филологии, межкультурной коммуникации и журналистики «1» сентября 2023 г., протокол №1.

Общие положения

Цель методических материалов по освоению дисциплины - обеспечить обучающемуся оптимальную организацию процесса изучения дисциплины, а также выполнения различных форм самостоятельной работы.

Освоение дисциплины осуществляется на аудиторных занятиях и в процессе самостоятельной работы обучающихся. Основным видом аудиторной работы по дисциплине являются практические занятия. Конкретные формы аудиторной работы обучающихся представлены в учебном плане образовательной программы и в рабочих программах дисциплин.

Изучение рекомендуется начать с ознакомления с рабочей программой дисциплины, ее структурой и содержанием, фондом оценочных средств.

Работая с рабочей программой, необходимо обратить внимание на следующее:

- на рекомендуемый перечень основной и дополнительной литературы;
- усвоение грамматического и лексического материала необходимо самостоятельно контролировать с помощью вопросов для самоконтроля.

Каждая рабочая программа по дисциплине сопровождается методическими материалами по ее освоению.

Отдельные учебно-методические разработки по дисциплине: учебные пособия, методические рекомендации по практическим работам и самостоятельной работе размещены в ЭИОС МАУ.

Обучающимся рекомендуется получить в библиотеке МАУ учебную литературу, необходимую для работы на всех видах аудиторных занятий, а также для самостоятельной работы по изучению дисциплины.

Виды учебной работы, сроки их выполнения, запланированные по дисциплине, а также система оценивания результатов, зафиксированы в технологической карте дисциплины:

Таблица 1. - Технологическая карта текущего контроля и промежуточной аттестации (промежуточная аттестация – «зачет»)

| № | Контрольные точки | Зачетное количество баллов | | График прохождения |
|---|--|----------------------------|------------|---|
| | | min | max | |
| Текущий контроль | | | | |
| 1 | Подготовка монологического/диалогического высказывания по теме | 15 | 25 | 2 - 16 недели |
| 2 | Выполнение письменных домашних заданий | 15 | 21 | 2 - 16 недели |
| 3 | Своевременность сдачи контрольных точек | 6 | 9 | 2 - 16 недели |
| 4 | Аудиторное чтение | 7 | 12 | 12 неделя |
| 5 | Контроль лексического минимума (тест) | 5 | 10 | 6 - 14 недели |
| 6 | Выполнение контрольной работы (1 к.р.) | 7 | 15 | 16 неделя |
| 7 | Посещение практических занятий | 5 | 8 | более 75% - 8 баллов 75-50% - 5 баллов менее 50% - 0 баллов |
| | Итого за работу в семестре: | 60 | 100 | Зачетная неделя |
| Промежуточная аттестация «зачет» | | | | |
| | ИТОГОВЫЕ БАЛЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ | 60 | 100 | |
| | Если обучающийся набрал зачетное количество баллов согласно | | | |

| | |
|--|---|
| | <p>установленному диапазону по дисциплине с зачетом, то он считается аттестованным.</p> <p>Итоговая оценка проставляется в экзаменационную ведомость и зачетную книжку обучающегося</p> |
|--|---|

Работа по изучению дисциплины должна носить систематический характер. Для успешного усвоения материала по предлагаемой дисциплине необходимо регулярно посещать практические занятия, активно работать на учебных занятиях, выполнять письменные работы по заданию преподавателя, перечитывать учебный материал, значительное внимание уделять самостоятельному изучению дисциплины.

Важным условием успешного освоения дисциплины является создание самим обучающимся системы правильной организации труда, позволяющей распределить учебную нагрузку равномерно в соответствии с календарным учебным графиком.

1. Методические рекомендации по подготовке и работе на практических занятиях

Важной составной частью учебного процесса в университете являются практические занятия. Эффективность практических занятий во многом зависит от качества предшествующих практических занятий и самоподготовки обучающихся.

Практическое занятие - это форма организации учебного процесса, предполагающая выполнение студентами по заданию и под руководством преподавателя одной или нескольких практических работ. И если на лекции основное внимание курсантов (студентов) сосредоточивается на разъяснении теории конкретной учебной дисциплины, то практические занятия служат для обучения методам ее применения. Главной их целью является усвоение метода использования теории, приобретение практических умений, необходимых для изучения последующих дисциплин.

При необходимости следует обращаться за консультацией к преподавателю. Изучение дисциплины «Основы коммуникаций в судовом экипаже» предусматривает преемственность с курсом изучения дисциплины «Иностранный язык».

1. Темы устной практики

Целью работы по освоению тем устной практики является расширение словарного запаса за счет введения специализированной лексики по новым темам профессионального общения, совершенствование навыков диалогической и монологической речи.

Монологическое высказывание на иностранном языке - это связное непрерывное изложение мыслей на иностранном языке одним лицом, обращенное к одному или нескольким лицам, по определенной теме. При определении видов монологической речи в учебных целях исходят из содержания речи: описание, сообщение, рассказ; степени самостоятельности: воспроизведение заученного, пересказ и самостоятельное высказывание; степени подготовленности: подготовленная, частично подготовленная и неподготовленная речь. Содержание заданий на монологическое высказывание может быть следующим: высказитесь по теме, опираясь на содержание текста, высказитесь по теме с опорой на ключевые слова, выскажите свое мнение по теме, подготовьте устное сообщение по теме.

Требования к подготовленному монологическому высказыванию (сообщению):

- качественные показатели: соответствие теме и полнота ее раскрытия, уровень речевого творчества, характер правильности использования языкового материала, т.е. соответствие (или несоответствие) грамматическим, фонетическим и лексическим нормам изучаемого языка; темп речи; связность речи (логичное построение сообщения, использование логических связей, умение развить тему);
- количественные показатели: объем высказывания, т.е. количество речевых единиц, используемых в речи.

Требования к неподготовленному высказыванию (речи): умение самостоятельно без предварительной подготовки сформулировать высказывание в соответствии с ситуацией, использовать разнообразные лексико-семантические и синтаксические структуры, а также оценивать умение выражать свое мнение к высказыванию. Критерии и нормы оценивания (объем 25-30 развернутых предложений) являются общими для всех тем.

Диалогическое высказывание состоит в непосредственном обмене репликами между двумя или несколькими лицами. Особенности учебного диалога по ведению радиообмена в море: краткость и четкость высказываний, использование правил радиообмена, устойчивых выражений и Стандартного морского разговорника ИМО. Содержание заданий на представление диалогических высказываний: составить диалог по образцу, составить диалог, опираясь на схему, составить диалог по речевой ситуации по заданной теме.

Требования к диалогическому высказыванию:

- качественные показатели: умение вести радиообмен с другими судами или береговыми станциями с использованием Стандартных фраз ИМО; владение навыками коммуникативного поведения в типовых ситуациях, связанных с безопасностью на судне.

- количественные показатели: объем грамматически правильно оформленных реплик каждого собеседника и их количество, высказывания собеседников должны содержать не менее десяти реплик, правильно оформленных в языковом отношении.

2. Аудиторное чтение

Аудиторное чтение является одним из средств формирования и проверки знаний/умений/навыков в рамках оцениваемых компетенций по дисциплине. Для этого необходимо:

- 1) прочитать текст и отметить новые слова и словосочетания,
- 2) записать в тематический словарь их транскрипцию и перевод.

Материалом для текущего контроля успеваемости инженеров судоводителей по аудиторному чтению являются: 1) тексты профессиональной направленности, навигационные пособия, метеорологическая информация, сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна, 2) профессионально ориентированные статьи, тематика которых связана с будущей профессиональной деятельностью обучающихся, и акты об аварии (дайджесты ИМО).

Тексты для чтения подбираются, из специальной литературы на английском языке, включающей самую разнообразную тематику по актуальным проблемам профессионального профиля, а также из информационных ресурсов сети Интернет.

Для отчета по аудиторному чтению в течение семестра обучающийся представляет тематический словарь.

При работе с текстом необходимо пользоваться словарями различного характера, лингвистической или контекстуальной догадкой, разнообразными подсказками, опорами в тексте (ключевые слова, структура текста, предваряющая информация и др.).

Формы контроля зависят от типа текста. 1) Контроль осуществляется в виде выборочного первичного перевода, лексического теста и контрольного перевода. 2) Для устного отчета по прочитанному материалу обучающемуся может быть предложено:

- 1) перевести текст;
- 2) ответить на вопросы по тексту;
- 2) кратко передать содержание прочитанного текста;
- 3) прокомментировать информацию, полученную из текста и сделать выводы;

Выбор тех или иных заданий для устного отчета осуществляется преподавателем исходя из особенностей материала для чтения.

3. Аудирование

Целью практической работы в данном виде деятельности является овладение навыками восприятия на слух иноязычной речи.

На практических занятиях студенты прослушивают аудиозаписи профессиональной направленности на английском языке, содержащие до 5 % незнакомых слов, о значении которых можно догадаться, а также выполняют задания на проверку понимания прослушанной аудиозаписи.

4. Письмо

Целью практической работы в данном виде деятельности является усовершенствование навыка составления деловых письменных сообщений. Помимо этого, обучающиеся в соответствии с инструкциями преподавателями выполняют задания с целью закрепления и контроля приобретенных умений.

Перечень практических работ

| № п/п | Наименование практических работ | Литература |
|---|--|---|
| Очная форма обучения – 8 семестр | | |
| 1 | Система ГМССБ. Повторение грамматических структур, характерных для профессиональной коммуникации. СФ ИМО Навигационные предупреждения; Метеорологические предупреждения. | [2] стр. 5, 16, 28 https://deckofficer.ru/seasoft/item/mareng-liarning-tool |
| | Аудиторное чтение: статьи на тему «Происшествия на море». | [4] стр. 45-51 |
| 2 | СФ ИМО Пожар, взрыв; Затопление, столкновение; Посадка на мель; Крен, опасность опрокидывания; Судно тонет, судно неуправляемо, судно дрейфует, оставление судна. Повторение грамматических структур, характерных для профессиональной коммуникации. Аудирование | [2] стр.32-94 https://deckofficer.ru/seasoft/item/mareng-liarning-tool |
| | Навигационные предупреждения (NAVTEX). | [5] стр. 5-60 |
| | Лоция: лоцманская проводка. | [6] стр.102 |
| 3 | СФ ИМО Человек за бортом; Связь при ПСО; Выполнение и координирование ПСО, окончание ПСО, запрос медицинской помощи; Вертолетные операции. Повторение грамматических структур, характерных для профессиональной коммуникации. | [2] стр. 94-134 https://deckofficer.ru/seasoft/item/mareng-liarning-tool |
| | Навигационные предупреждения (NAVTEX). | [5] стр. 5-60 |
| | Аудиторное чтение: статьи на тему «Происшествия на море». | [4] стр. стр. 45-51 |
| | Лоция: лоцманская проводка. | [6] стр. стр.102 |
| 4 | СФ ИМО Подача сигнала тревоги. Информирование экипажа и пассажиров; Проверка состояния путей выхода наружу; Проверка состояния спасательных шлюпок/плотов. Повторение грамматических структур, характерных для профессиональной коммуникации. Аудирование | [3] стр. 12 |
| | Письмо: Сообщения по аварийным случаям. Выполнение письменных упражнений. | [1] стр.87 |

| | | |
|---|--|---|
| 5 | СФ ИМО Эвакуация; Переключка; Оставление судна; Действия в шлюпке. Повторение грамматических структур, характерных для профессиональной коммуникации. Аудирование | [3] стр.12 |
| | Письмо: Сообщения по аварийным случаям. Выполнение письменных упражнений. | [1] стр.87 |
| | Заочная форма обучения – 7 семестр | |
| 1 | Система ГМССБ. СФ ИМО Навигационные предупреждения; Метеорологические предупреждения. Пожар, взрыв; Затопление, столкновение; Посадка на мель; Крен, опасность опрокидывания; Судно тонет, судно неуправляемо, судно дрейфует, оставление судна. Человек за бортом; Связь при ПСО; Выполнение и координирование ПСО, окончание ПСО, запрос медицинской помощи; Вертолетные операции. | [2] стр. 5-62 https://deckofficer.ru/seasoft/item/mareng-liarning-tool |
| | Навигационные предупреждения (NAVTEX), | [5] стр. 5-60 |
| 2 | СФ ИМО Подача сигнала тревоги. Информирование экипажа и пассажиров; Проверка состояния путей выхода наружу; Проверка состояния спасательных шлюпок/плотов. Эвакуация; Переключка; Оставление судна; Действия в шлюпке. Повторение грамматических структур, характерных для профессиональной коммуникации. | [2] стр. 12 https://deckofficer.ru/seasoft/item/mareng-liarning-tool |
| | Аудиторное чтение: Статьи на тему «Происшествия на море». | [4] стр. 45-51 |
| | Лоция: якорные стоянки | [6] стр.62 |
| | Письмо: Сообщения по аварийным случаям. Выполнение письменных упражнений. | [1] стр.87 |
| | Заочная форма обучения – 8 семестр | |
| 1 | СФ ИМО: Получение и предоставление обычных данных о движении судов. Запрос и опознание. Местоположение. Курс. Лоцманская проводка. Принуждение к выполнению. Аудирование. Повторение грамматических структур. | [2] стр. 72-85 https://deckofficer.ru/seasoft/item/mareng-liarning-tool |
| | Лоция: Приливы и течения. | [6] стр.80 |
| | Аудиторное чтение: Статьи по теме “Deadly maritime disasters”. | [4] стр. 127-132 |
| 2 | СФ ИМО: Разрешение и планирование. Постановка на якорь. Приход, швартовка и отход. Предотвращение опасных ситуаций. Проход каналов и шлюзов. | [2] стр.95 https://deckofficer.ru/seasoft/item/mareng-liarning-tool |
| | Метеорологические сообщения (NAVTEX). | [5] стр. с. 61-90 |
| | Получение мед. совета по радио. | [7] стр. 5 |
| | Сообщения по теме "Запрос на оказание мед.помощи". Выполнение письменных упражнений. | [1] стр. 71 |

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы

Успешное освоение компетенций, формируемых учебной дисциплиной (модуля), предполагает оптимальное использование времени для самостоятельной работы.

Самостоятельная работа обучающегося - деятельность, которую он выполняет без непосредственного участия преподавателя, но по его заданию, под его руководством и наблюдением. Обучающийся, обладающий навыками самостоятельной работы, активнее и глубже усваивает учебный материал, оказывается лучше подготовленным к творческому труду, к самообразованию и продолжению обучения.

Самостоятельная работа может быть аудиторной и внеаудиторной. Границы между этими видами работ относительны, а сами виды самостоятельной работы пересекаются.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется во время проведения учебных занятий по дисциплине (модулю) по заданию преподавателя. Включает в себя:

- выполнение самостоятельных работ, участие в тестировании;
- выполнение практических работ;
- выполнение упражнений

Внеаудиторная самостоятельная работа (в библиотеке МАУ, в домашних условиях, в специальных помещениях для самостоятельной работы в МГТУ и т.д.) является текущей обязательной работой над учебным материалом (в соответствии с рабочей программой), которая не предполагает непосредственного и непрерывного руководства со стороны преподавателя.

Внеаудиторная самостоятельная работа может включать в себя:

- подготовку к аудиторным занятиям (практическим занятиям) и выполнение необходимых домашних заданий;
- работу над отдельными темами дисциплины, вынесенными на самостоятельное изучение в соответствии с рабочей программой;
- проработку материала из перечня основной и дополнительной литературы по дисциплине;
- подготовку ко всем видам практики и выполнение заданий, предусмотренных их рабочими программами;
- подготовку ко всем видам текущего контроля, промежуточной и итоговой аттестации;
- участие в исследовательской, проектной и творческой деятельности в рамках изучаемой дисциплины;
- подготовка к участию в конкурсах, олимпиадах, конференциях, работа в студенческих научных обществах и кружках;
- другие виды самостоятельной работы.

Содержание самостоятельной работы определяется рабочей программой дисциплины (модуля), программой ГИА. Задания для самостоятельной работы имеют четкие календарные сроки выполнения.

Выполнение любого вида самостоятельной работы предполагает прохождение обучающимся следующих этапов:

1. Определение цели самостоятельной работы.
2. Конкретизация познавательной (проблемной или практической) задачи.
3. Самооценка готовности к самостоятельной работе по решению поставленной или выбранной задачи.
4. Выбор адекватного способа действий, ведущего к решению задачи (выбор путей и средств для ее решения).
5. Планирование (самостоятельно или с помощью преподавателя) самостоятельной работы по решению задачи.
6. Реализация программы выполнения самостоятельной работы.
7. Самоконтроль выполнения самостоятельной работы, оценивание полученных результатов.

8. Рефлексия собственной учебной деятельности.

Работа с учебной литературой

Работа с учебной является главной формой самостоятельной работы и необходима при подготовке к устному опросу на практических занятиях, тестированию, зачету.

Выбрав нужный источник, следует найти интересующий раздел по оглавлению или алфавитному указателю, а также одноименный раздел учебного пособия. В случае возникших затруднений в понимании учебного материала следует обратиться к другим источникам, где изложение может оказаться более доступным. Необходимо отметить, что работа с литературой не только полезна как средство более глубокого изучения любой дисциплины, но и является неотъемлемой частью профессиональной деятельности будущего выпускника.

Подготовка к тестированию

Цель тестирования по дисциплине «Морской английский язык» заключается в проверке усвоения языкового материала, а также развития учебных умений и навыков.

Выполнение тестовых заданий предоставляет и самим студентам возможность контролировать уровень своих знаний, обнаруживать пробелы в знаниях и принимать меры по их ликвидации. Тестовые задания охватывают узловые вопросы теоретических и практических основ по дисциплине.

При подготовке к тестированию необходимо:

- проработать информационный материал по дисциплине;
- четко выяснить все условия тестирования заранее: сколько тестов будет предложено, сколько времени отводится на тестирование, какова система оценки результатов ит.д.

При прохождении тестирования необходимо:

- внимательно и до конца прочитать вопрос и предлагаемые варианты ответов, выбрать правильные (их может быть несколько);
- в процессе решения желательно применять несколько подходов в решении задания (это позволяет максимально гибко оперировать методами решения, находя каждый раз оптимальный вариант);
- не тратить много времени на «трудный вопрос», переходить к другим тестам, вернувшись к нему в конце;
- оставить время для проверки ответов, чтобы избежать механических ошибок.

Типовые тестовые задания содержатся в фонде оценочных средств учебной дисциплины (модуля).

При самостоятельной подготовке к каждому занятию необходимо обратиться к материалам учебного пособия по данной теме и дополнительным учебным пособиям, чтобы уточнить новую лексику, терминологию, грамматические структуры. При работе с лексико-грамматическим материалом необходимо стремиться не только к узнаванию слова или грамматического оборота, но и к пониманию цели его употребления в данном контексте, функциональной нагрузки, которой данная языковая единица обладает. Изучение английского языка предусматривает систематическую самостоятельную работу обучающихся над материалами для дополнительного чтения текстов профессиональной направленности; развитие навыков самоконтроля, способствующих интенсификации учебного процесса. Основной целью организации самостоятельной работы обучающихся является систематизация и активизация знаний, полученных ими в процессе подготовки к практическим занятиям.

Самостоятельная работа по изучению курса предполагает внеаудиторную работу, которая включает подготовку к практическим занятиям, а именно: чтение и работу с текстами, ведение словаря, написание письменных работ по предложенным темам, подготовку устного выступления, выполнение упражнений, направленных на развитие

лексико-грамматических навыков, прослушивание аудио материалов и выполнение соответствующих заданий, подготовку к текущим тестам и контрольным работам.

1.Лексический материал. Темы устной практики

Целью самостоятельной работы по освоению лексического материала и тем устной практики является расширение лексического минимума, совершенствование навыков диалогической и монологической речи. Самостоятельная работа обучающихся по изучению тем устной практики заключается в повторении и запоминании новых лексических единиц, выполнении различных лексических упражнений, составлении монологических и/или диалогических высказываний по изученным темам.

Для расширения и закрепления словарного запаса необходимо письменно (при высоком уровне владения языком – устно) выполнять упражнения, предназначенные для этой цели (упражнения, включающие ответы на вопросы к тексту, перефразировку выражений, подбор синонимов, антонимов и т. д.).

Для развития лексических навыков рекомендуется проработать материал, представленный в методических разработках и учебных пособиях, указанных в списке основной и дополнительной литературы.

Содержание заданий на монологическое высказывание может быть следующим: выскажитесь по теме, опираясь на содержание текста, выскажитесь по теме с опорой на ключевые слова, выскажите свое мнение по теме, подготовьте устное сообщение по теме. В рамках изучаемых тем курсант/студент должен владеть связной речью и делать сообщения по темам устной практики в объеме 15-20 фраз.

Содержание заданий на представление диалогических высказываний: подготовить СФ ИМО для ведения аварийного радиообмена и в типовых ситуациях, связанных с безопасностью на судне; составить диалог по образцу, составить диалог, опираясь на схему, составить диалог по речевой ситуации по заданной теме.

В рамках изучаемых тем обучающийся должен владеть связной речью и делать сообщения по темам устной практики в объеме 25-30 развернутых предложений, 15-20 предложений для неподготовленного высказывания, а также принимать участие в диалоге, объем высказывания - 10-15 реплик с каждой стороны.

2.Аудиторное чтение

Самостоятельная работа обучающихся в данном виде речевой деятельности подразумевает самостоятельное чтение и перевод статей профессиональной направленности, навигационных пособий и текстов по специальности, а также самостоятельную подготовку к ответам на вопросы, пересказу и обсуждению прочитанных текстов на занятиях.

Аудирование:

Целью самостоятельной работы в данном виде деятельности является овладение навыками восприятия на слух иноязычной речи. Самостоятельная работа обучающихся по аудированию подразумевает прослушивание текстов и диалогов содержания профессиональной направленности.

Самостоятельная работа над данным аспектом изучения иностранного языка заключается в прослушивании аудиозаписи и выполнении заданий на проверку понимания, пересказе содержания.

Письмо

Целью самостоятельной работы в данном виде деятельности является усовершенствование навыка составления деловых письменных сообщений и заполнения судебных уведомлений. В соответствии с инструкциями преподавателя обучающиеся самостоятельно выполняют упражнения с целью закрепления приобретенных умений.

Перечень тем для самостоятельной работы

| № п/п | Наименование тем для самостоятельной работы | Литература |
|---|--|---|
| Очная форма обучения – 8 семестр | | |
| 1 | Система ГМССБ. Повторение грамматических структур, характерных для профессиональной коммуникации. СФ ИМО Навигационные предупреждения; Метеорологические предупреждения. | [2] стр. 5, 16, 28 https://deckofficer.ru/seasoft/item/mareng-liarning-tool |
| | Аудиторное чтение: статьи на тему «Происшествия на море». | [4] стр. 45-51 |
| 2 | СФ ИМО Пожар, взрыв; Затопление, столкновение; Посадка на мель; Крен, опасность опрокидывания; Судно тонет, судно неуправляемо, судно дрейфует, оставление судна. Повторение грамматических структур, характерных для профессиональной коммуникации. Аудирование | [2] стр.32-94 https://deckofficer.ru/seasoft/item/mareng-liarning-tool |
| | Навигационные предупреждения (NAVTEX). | [5] стр. 5-60 |
| | Лоция: лоцманская проводка. | [6] стр.102 |
| 3 | СФ ИМО Человек за бортом; Связь при ПСО; Выполнение и координирование ПСО, окончание ПСО, запрос медицинской помощи; Вертолетные операции. Повторение грамматических структур, характерных для профессиональной коммуникации. | [2] стр. 94-134 https://deckofficer.ru/seasoft/item/mareng-liarning-tool |
| | Навигационные предупреждения (NAVTEX). | [5] стр. 5-60 |
| | Аудиторное чтение: статьи на тему «Происшествия на море». | [4] стр. стр. 45-51 |
| | Лоция: лоцманская проводка. | [6] стр. стр.102 |
| 4 | СФ ИМО Подача сигнала тревоги. Информирование экипажа и пассажиров; Проверка состояния путей выхода наружу; Проверка состояния спасательных шлюпок/плотов. Повторение грамматических структур, характерных для профессиональной коммуникации. Аудирование | [3] стр. 12 |
| | Письмо: Сообщения по аварийным случаям. Выполнение письменных упражнений. | [1] стр.87 |
| 5 | СФ ИМО Эвакуация; Переключка; Оставление судна; Действия в шлюпке. Повторение грамматических структур, характерных для профессиональной коммуникации. Аудирование | [3] стр.12 |
| | Письмо: Сообщения по аварийным случаям. Выполнение письменных упражнений. | [1] стр.87 |
| Заочная форма обучения – 7 семестр | | |

| | | |
|---|--|---|
| 1 | Система ГМССБ. СФ ИМО Навигационные предупреждения; Метеорологические предупреждения. Пожар, взрыв; Затопление, столкновение; Посадка на мель; Крен, опасность опрокидывания; Судно тонет, судно неуправляемо, судно дрейфует, оставление судна. Человек за бортом; Связь при ПСО; Выполнение и координирование ПСО, окончание ПСО, запрос медицинской помощи; Вертолетные операции. | [2] стр. 5-62 https://deckofficer.ru/seasoft/item/mareng-liarning-tool |
| | Навигационные предупреждения (NAVTEX), | [5] стр. 5-60 |
| 2 | СФ ИМО Подача сигнала тревоги. Информирование экипажа и пассажиров; Проверка состояния путей выхода наружу; Проверка состояния спасательных шлюпок/плотов. Эвакуация; Переключка; Оставление судна; Действия в шлюпке. Повторение грамматических структур, характерных для профессиональной коммуникации. | [2] стр. 12 https://deckofficer.ru/seasoft/item/mareng-liarning-tool |
| | Аудиторное чтение: Статьи на тему «Происшествия на море». | [4] стр. 45-51 |
| | Лоция: якорные стоянки | [6] стр.62 |
| | Письмо: Сообщения по аварийным случаям. Выполнение письменных упражнений. | [1] стр.87 |
| Заочная форма обучения – 8 семестр | | |
| 1 | СФ ИМО: Получение и предоставление обычных данных о движении судов. Запрос и опознание. Местоположение. Курс. Лоцманская проводка. Принуждение к выполнению. Аудирование. Повторение грамматических структур. | [2] стр. 72-85 https://deckofficer.ru/seasoft/item/mareng-liarning-tool |
| | Лоция: Приливы и течения. | [6] стр.80 |
| | Аудиторное чтение: Статьи по теме “Deadly maritime disasters”. | [4] стр. 127-132 |
| 2 | СФ ИМО: Разрешение и планирование. Постановка на якорь. Приход, швартовка и отход. Предотвращение опасных ситуаций. Проход каналов и шлюзов. | [2] стр.95 https://deckofficer.ru/seasoft/item/mareng-liarning-tool |
| | Метеорологические сообщения (NAVTEX). | [5] стр. с. 61-90 |
| | Получение мед. совета по радио. | [7] стр. 5 |
| | Сообщения по теме "Запрос на оказание мед.помощи". Выполнение письменных упражнений. | [1] стр. 71 |

а) Вопросы для самопроверки:

1. What is the sea state?
2. Is the wind expected to change?
3. Is the depth of water sufficient?
4. Are dangerous goods on fire?
5. Is there danger of explosion?
6. Is flooding under control?
7. Can you proceed?
8. What part of your vessel is aground?
9. Can you beach?
10. What is the result of search?

11. What is the condition of person?
12. What is your MMSI number?
13. Will you abandon vessel?
14. Are there dangers to navigation?
15. How many persons will stay on board?
16. How many life boats will launch?
17. Is your EPIRB transmitting?
18. Did you transmit DSC distress alert?
19. Can you make rendezvous in position?
20. What is your relative wind direction in degrees and knots?

б) Вопросы для самопроверки

Переведите на русский язык без использования словаря

1. NAVTEX MESSAGE ----GA81
CCGDEIGHT BNM 0081-19

TX – HOUSTON SHIP CHANNEL – ALEXANDER ISLAND TO ATKINSON ISLAND COMMENCING APPROXIMATELY FEBRUARY 20, AND CONTINUING UNTIL APPROXIMATELY JULY 20, 2019, THE SUCTION DREDGE TOM JAMES WILL BE OPERATING IN THE HOUSTON SHIP CHANNEL, BETWEEN THE HOUSTON SHIP CHANNEL LIGHT 66 (LLNR 23160), AND THE HOUSTON SHIP CHANNEL, BETWEEN THE HOUSTON SHIP CHANNEL LIGHT 70 (LLNR 23180). Dredge MATERIAL WILL BE DISCHARGED THROUGH A PIPELINE ONTO THE MID BAY BENEFICIAL USE SITE. THE DREDGE WILL WORK 24 HOURS A DAY, 7 DAYS A WEEK AND WILL MONITOR VHF CHANNEL 12 AND 13. MARINERS ARE URGED TO TRANSIT THE AREA AT THEIR SLOWEST SAFE SPEED TO MINIMIZE WAKE AND PROCEED WITH CAUTION. CANCEL AT TIME //031452Z MAR 19//

2. NAVTEX MESSAGE ----GA54
CCGDEIGHT BNM 0067-19
GULF OF MEXICO

CONTINUING UNTIL APPROXIMATELY MARCH 12, 2019, THE RIG OCEAN LEXINGTON WILL BE OPERATING IN Eugene ISLAND AREA, IN THE VICINITY OF A SAFETY FAIRWAY IN THE FOLLOWING APPROXIMATE POSITION 27-56-06.1 N, 091-49-22.4 W. MARINERS ARE URGED TO USE EXTREME CAUTION IN THIS AREA. CANCEL AT TIME //0261618Z FEB 19//

3. NAVTEX MESSAGE ----GA38
BAL BNM 310-19

POTOMAC RIVER- UPPER POTOMAC RIVER – ALEXANDRIA CHANNEL
A LARGE DERRICK BARGE WILL BE POSITIONED WITHIN THE NAVIGATION CHANNEL APPROX 30 YARDS SOUTH OF THE WOODROW WILSON MEMORIAL BRIDGE, ACROSS THE POTOMAC RIVER AT MILE 103.8, DURING DAYLIGHT HOURS ONLY, FROM 02 MAR 19 THROUGH 05 MAR 19. MARINERS MAY NOT BE ABLE TO TRANSIT THE FEDERAL NAVIGATION CHANNEL DURING THESE TIMES, AND ARE ADVISED TO CONTACT THE ON SCENE TUG BRIDGE BUILDER IV ON MARINE RADIO CHANNELS 16 OR 13 VHF-FM FOR UPDATES. CANCEL AT TIME //0521600Z MAR 19//

в) Вопросы для самопроверки

1. *Напишите предложения, поставив глаголы в страдательный залог.*

1. No assistance (*требуется*).
2. Vessel slightly (*повреждено*).
3. Vessel (*потеряло управление*).
4. Vessel (*относит*) by wind.
5. Propeller (*нечист*).
6. Bottom (*получило пробоину*).
7. Ship's bow (*получил вмятину*).
8. Steering gear (*отремонтировано*).
9. Propeller (*потерян*).
10. Bank guarantees (*получены*).
11. Shell plating (*сорвана*).
12. Engine room (*затоплено*).
13. Fire (*потушен*) by ship's means.
14. Life boats (*уничтожены*) by fire.

II. *Напишите предложения, поставив глаголы в настоящее продолженное время (Present Continuous).*

1. Fire (*распространяется*) fast.
2. Vessel (*дрейфует*) towards rocks.
3. Wind (*усиливается*) to gale.
4. Vessel (*имеет течь*) badly.
5. Crew (*покидает*) vessel.
6. Water (*заливает*) hold № 1.
7. Vessel (*кренится*) dangerous list.
8. I (*дрейфую при отданном*) anchor.
9. I (*жду*) high water.
10. Fishmeal (*горит*) in hold No 1.

III. *Составьте сообщения на английском языке согласно данным ситуациям, не используя словарь*

1. Сообщите о пожаре в кормовой надстройке. Огонь не локализован. Пожаротушение ведется, но средства пожаротушения неэффективны. Нет доступа к спасательным шлюпкам. Имеются пострадавшие и раненые с сильными ожогами. Экипаж сможет продержаться на борту около 5 часов. Двигатель в рабочем состоянии. Потребуйте оказать срочную помощь и вертолет для снятия раненых.
2. Сообщите, что на судне возник пожар из-за взрыва в машинном отделении. Имеется один погибший, а 2 человека имеют травмы. Вы используете углекислотные огнетушители, но огонь распространяется на другие отсеки. Электрическая пожарная помпа в нерабочем состоянии, так как кабель питания этой помпы сгорел (уничтожен огнем). Ситуация является опасной. Экипаж покинул судно на спасательных шлюпках и плотках. Запросите срочную помощь в спасении экипажа и пожаротушении.
3. Сообщите, что во время швартовки в море на корму вашего судна навалилось судно *Elizabeth*. У *Elizabeth* сорвана обшивка правого борта

в районе шпангоутов № 121–123, но шпангоуты целы. Ваше судно получило незначительные повреждения. Носовая часть имеет вмятину.